dorfheftli

Das informative Monatsmagazin für Seengen

08/2018



Titelbild: Drei Künstlerinnen stellen in der Alten Schmitte aus

Onlineausgaben: www.dorfheftli.ch www.facebook.com/dorfheftli

Tankrevisionen
Hauswartungen
Entfeuchtungen
eris mann
Erismann AG
5616 Meisterschwanden
Tel. 056 667 19 65
www.erismannag.ch

ASS
AQUA SEC SERVICE
Bautrocknung / Entfeuchtung
Wasserschaden-Sanierung
Wäschetrockner / Entfeuchter
Meisterschwanden, 056 667 19 64
www.aquasecservice.ch

Argovia Immobilien
persönlich. engagiert. professionell. zuverlässig.
Wir bewegen Immobilien!
- Verkauf und Vermietung von Immobilien
- Professionelle Vermarktung
- Individuelle Beratung

www.argovia-immobilien.ch
Argovia Immobilien GmbH, Birrwil
Thomas Amsler Telefon 062 558 55 88





BUSi GARTENBAU
079 222 34 24
busi-gartenbau.ch
Gartengestaltung
Terrassengestaltung
Gartenbeleuchtung
Bewässerungen
Neubauten
Umbauten
Umänderungen
Unterhalt

Aus dem Gemeinderat



Geschätzte Seengerinnen und Seenger

Die Sommerferien neigen sich bald dem Ende entgegen und der Alltag in die Arbeitswelt kehrt wieder ein. Unsere Baustelle «Sarmenstorferstrasse» ist weit fortgeschritten. Nicht zuletzt deswegen, weil die Strassenbauer von Cellere durchgearbeitet haben. Einige Hürden während der Bauzeit vor allem im Bereich des Waldstückes, wo die Aufschüttung realisiert wurde, hat zuerst nach einer Verzögerung der Bauzeit ausgesehen. Die gute Witterung danach verhalf uns jedoch zu einem sehr guten Vorankommen.

Sobald die Strasse dem Verkehrt übergeben wird, können wir uns der Brestenbergstrasse annehmen. Dort sind neue Werkleitungen, Radstreifen und eine Belagserneuerung geplant. Das Trottoir an der Eglis-wilerstrasse mit dem neuen Fussgängerstreifen, der die Schulanlage sicherer erschliesst, sollte bis spätestens im Frühjahr 2019 fertig gestellt sein. Die Projektorientierung mit den Anwohnern fiel positiv aus, was wir von der Gemeinde sehr schätzen und den Betroffenen verdanken.

Unsere Oberdorfstrasse ist mittlerweile auch fertig und vom Verkehr wieder normal befahrbar. Ende August wird noch der Deckbelag eingebaut, was zu einer Sperrung von 2 Tagen führt. Hier werden die Anwohner rechtzeitig orientiert und Umfahrungen

Impressum

Herausgeberin: Dorfheftli GmbH, Hauptstrasse 2, Postfach 50, 5734 Reinach, 062 765 60 00, dorfheftli.ch, dorfheftli@artwork.ch

Verlags-/Geschäftsleitung: Heinz Barth

Redaktionsleitung: Thomas Moor (tmo.). **Redaktoren:** Jennifer Loosli (jlo), Fabienne Hunziker (fhu). **Reporter:** Peter Siegrist (psi), Elsbeth Haefeli (eh), Peter Eichenberger (ei), Silvia Gebhard (sg), Andreas Walker (aw), Melanie Wydler (mw).

Werbeberatung: Renata Dennler (Wynental), Nicole Schmid (Seetal)

Erscheinung Print: Einmal pro Monat, jeweils am zweiten Mittwoch
Drucklegung: Erster Mittwoch des Monats, 8.00 Uhr

Tagesaktuelle Onlinedienste: dorfheftli.ch und facebook.com/dorfheftli

WEMF-beglaubigte Gratisauflage 2017:
Auflage Dorfheftli Seengen: 1754, Gesamtauflage: 15 882

Abopreise: CHF 50.–/Jahr (inklusive MWST). Ausland auf Anfrage.

Inserate: Insertionsmöglichkeiten und -preise unter dorfheftli.ch

Produktion: artwork ag, 5734 Reinach, artwork.ch

Druck: Urs Zuber AG, 5734 Reinach, urszuber.ch

Copyright: Für den gesamten Inhalt bei Dorfheftli GmbH. Nachdruck oder Vervielfältigung jeder Art, auch auszugsweise oder für Onlinedaten, ist nicht gestattet. Für unverlangte Zusendungen wird jede Haftung abgelehnt.

myclimate **myclimate-Zertifizierung:**
01-15-709070, Klimaneutrale Produktion

Dorfheftli GmbH ist ein Unternehmen der artwork-Gruppe

immo consult lindenmann
Simona Lindenmann
5616 Meisterschwanden
www.ic-immoconsult.ch
056 664 70 10
ic



Aus dem Gemeinderat – Fortsetzung

signalisiert. Die sehr aufwändigen Arbeiten dieses Strassenstückes haben alles abgefordert. Komplizierte Leitungsführungen, der Dorfbach, aufwändige Randabschlüsse und Wassereinbrüche in die Baustelle, haben uns auf Trab gehalten. Wohlverstanden das Ganze mit Hanglage und mit Signalanlage einseitig befahrbar. Diverse Mehraufwände haben unser Budget etwas stärker belastet, als angenommen. Wir werden Ihnen aber mit der Kreditabrechnung an der Gemeindeversammlung die ganze Situation noch genau erläutern.

Die noch ausstehenden Arbeiten am Hochwasserschutz, welche einen Zusatzkredit auslösten der verdankenswerterweise bewilligt wurde, werden momentan auch noch ausgeführt. So sind wir dann gerüstet, wenn es zu solchen Ereignissen kommen sollte. Man erinnere sich an das Unwetter in der Region Zofingen vom 8. Juli 2017, wo 5500 Schadensmeldungen eingegangen sind. Das zweitgrösste Elementarereignis in der Geschichte der aargauischen Gebäudeversicherung verursachte eine Schadenssumme von rund 70 000 000 Franken. Hoffen wir mal auf unseren Wettergott, dass er Seengen von solchen Unwettern verschont.

Nun zu unserer Abfallbeseitigung und deren Gebühren. Erfreulicherweise konnten wir auf den 1. Mai 2018 unsere Aufwendungen optimieren und somit auch eine Gebührensenkung erwirken. Aber auch längere Öffnungszeiten der Abfallentsorgungsstation Gerbi sollte der Bevölkerung entgegenkommen. Die disziplinierte und fachgerechte Entsorgung von unseren Abfällen ist heute ein Muss. Unser Team vom Bauamt steht Ihnen gerne für Fragen zur Verfügung. Wussten Sie, dass Seengen jährlich rund 620 000 kg Abfall in die Kehrrichtverbrennung liefert? Rund 1000 kg pro Woche werden in unseren Badeanstalten eingesammelt. Der liegengelassene Abfall ist die Kehrseite von unserer schönen Lage am See. Die Menge bezieht sich auf eine schöne Sommerwoche, wo viele Einheimische und Auswärtige das kühle Nass aufsuchen.

Unser sauber sortiertes Altglas wird recycelt und eingeschmolzen, um neue Flaschen zu produzieren. Hier werden jährlich 140 000 kg abgeführt. Weitere rund 330 000 kg Altpapier und 13 000 kg PET-Flaschen werden wieder in den Kreislauf zurückgeführt.

Dies sind nur einige Zahlen von unseren Abfallbergen, damit man sich ein bisschen vorstellen kann, was umgesetzt wird.

Mit freundlichen Grüssen aus dem Gemeinderat
Vizeamman Thomas Lindenmann

Gemeindenachrichten

Abfallentsorgung
Leider kommt es immer wieder vor, dass privater Abfall im Friedhof Seengen oder in einem öffentlichen Abfalleimer entsorgt wird. Privater Hauskehricht ist gemäss dem Reglement über die Abfallentsorgung der Gemeinde Seengen am Abfuhrtag am Strassenrand oder dem Kehrichtsammelplatz in den offiziellen, mit dem Signet der Gemeinde Seengen versehenen Kehrichtsäcken bereitzustellen. Übertretungen gegen das Reglement werden durch den Gemeinderat Seengen geahndet. Der Gemeinderat dankt für das Verständnis.

Prüfungserfolg
Anja Hauri, Lernende bei der Gemeindeverwaltung, hat die Lehrabschlussprüfung als Kauffrau (M-Profil) mit gutem Erfolg bestanden. Ebenfalls abgeschlossen hat Samuel Gurtner, Lernender beim Gemeindewerk. Er hat die Lehrabschlussprüfung als Fachmann Betriebsunterhalt EFZ ebenfalls sehr erfolgreich bestanden. Gemeinderat und Personal gratulieren den beiden jungen Berufsleuten ganz herzlich zu diesen sehr guten Leistungen und wünschen ihnen auf dem weiteren Lebensweg viel Glück und Erfolg.

Personelles
Daniela Studer, Altwis, wurde als neue Leiterin der Bibliothek mit Stellenantritt 01.11.2018 gewählt. Sie kennt unsere Bibliothek bereits, ist sie doch zurzeit bereits als Bibliothekarin tätig. Als neue Steueramtsvorsteher-Stellvertreterin ist Pascale Huber, Sarmenstorf, angestellt worden. Sie wird ihre Stelle am 01.10.2018 antreten. Gemeinderat und Personal gratulieren den beiden Damen zur Wahl und freuen sich auf eine angenehme Zusammenarbeit.

Betreibungsamt
Das kantonale Betreibungsinspektorat hat beim regionalen Betreibungsamt Egliswil, Meisterschwanden und Seengen die jährliche Inspektion durchgeführt. Gemäss vorliegendem Bericht wird das Amt gut und nach den gesetzlichen Vorschriften geführt.

slowUp Seetal am 19. August 2018
Für einmal gehört die Strasse rund um den Baldeggersee ganz den Genusssportlern und Familien. Es geht nicht um einen sportlichen Wettkampf, sondern um erlebnisorientiertes und beschauliches Fortbewegen durch eine wunderschöne, zauberhafte Gegend. Machen Sie die Probe, schauen Sie vorbei! Weitere Informationen finden Sie unter https://www.slowup.ch/seetal/de.html

Auftragsvergabe
Der Auftrag für Hochwasserschutzmassnahmen im Bereich der Oberdorfstrasse ist der KIBAG AG, Oftringen, erteilt worden. Mit den Bauarbeiten wird nach den Sommerferien begonnen.

Stipendien
Mit Ausbildungsbeiträgen unterstützt der Kanton Aargau Menschen, die ihre Ausbildung nicht alleine finanzieren können. Ausbildungsbeiträge werden als Stipendien und rückzahlbare zinslose Darlehen gewährt.

Unter www.ag.ch/stipendien können Merkblätter und weitere Informationen heruntergeladen werden. Zudem kann mittels einem Stipendienrechner unverbindlich ausgerechnet werden, ob sich der Aufwand lohnt, ein Gesuch einzureichen oder nicht.

Nübling AG Gartenbau und Landschaftsarchitektur

NÜBLING

www.nuebling.ch 75 Jahre



Steinbrunnengasse 7
5707 Seengen
Tel: 062 777 13 07
info@nuebling.ch

Ihr Gartenbauer

Zertifiziert BIO TERRA Naturgarten

Mer wend Danke säge
10 Jahre Nathanael Zbinden
im Dienste der Garage Gut



2008 Eintritt in die Lehre zum Automobilmechatroniker
2013 erfolgreiche Weiterbildung zum Automobildiagnostiker
Seit 2015 tätig bei der Garage Gut als Werkstattchef, Kundendienstberater, Hochvolttechniker, Lehrlingsbetreuer, uvm.

Wir möchten uns bei dir ganz herzlich für deine wertvolle Mitarbeit bedanken!
Wir schätzen sehr, dass du Teil unseres Teams bist!

Als kleinen Dank schicken wir dich mit Begleitung eine Woche in die Ferien!
Erika und Pius Gut, Garage Gut, Meisterschwanden

Garage Gut | HYUNDAI

Lindenmattstrasse 15
5616 Meisterschwanden
056 667 33 24, www.hyundai-swiss.ch

Gemeindenachrichten – Fortsetzung

Kulturerbejahr 2018 – Fotowettbewerb «Heimat Aargau»
Der Aargauer Heimatschutz schreibt im Rahmen des Kulturerbejahres 2018 einen Online-Fotowettbewerb aus. Unter dem Motto «Heimat Aargau» werden Aargauer Fotobegeisterte eingeladen, ihre Heimat – Quartier, Dorf, Stadt, Landschaft – fotografisch ins Bild zu setzen. Lassen Sie sich inspirieren, wenn Sie dabei das typisch Aargauische aufspüren.

Zugelassen sind pro Person drei Einzelbilder (keine Serien) von Sujets, die sich im Aargau befinden. Die besten 10 Bilder werden als Ansichtskarten gedruckt, welche der Aargauer Heimatschutz als Set herausgibt, das alle TeilnehmerInnen erhalten. Weitere Informationen finden Sie unter https://www.wettbewerb.heimatschutz-ag.ch.

Es wurden folgende Baubewilligungen erteilt: **Schlossgarage Seengen AG**, Seengen, für den Ersatz eines Schaufensters und einer Türe durch zwei Fenster, Parzelle Nr. 2732, Boniswilerstrasse 33. **Galliker Karin**, Seengen, für eine Stützmauer Granit, Parzelle Nr. 3661, Gebäude Nr. 66, Oberdorfstrasse 21. **Immovesta AG**, Muri, für eine Projektänderung zum BG 2015-0052 (Neubau 5 MFH mit Tiefgarage und Aussenraumgestaltung); neue Verbindungstreppe zur unteren Sonnenbergstrasse und Verringerung Wegbreite zur Hinterdorfstrasse 46 bis 50, Parzelle Nr. 3677 bis 3679, Hinterdorfstrasse 46 bis 50.

Bereuter Haustechnik AG

Ganz herzlich gratulieren wir

Arton Haliti

zur bestandenen Abschlussprüfung

zum Sanitär-Installateur EFZ.



Boniswilerstrasse 10
5707 Seengen
062 777 18 13
info@bereuter-haustechnik.ch

Seetalstrasse 54
5706 Boniswil
056 622 32 28
www.bereuter-haustechnik.ch

Quelle: Gemeindekanzlei Seengen

Vereinsnachrichten

Bibliothek
Montag geschlossen; Dienstag, 17 bis 19 Uhr; Mittwoch, 9.30 bis 11.30 Uhr; Donnerstag, 9.30 bis 11.30 Uhr; 17 bis 19 Uhr; Freitag, 9.30 bis 11.30 Uhr; Samstag 9 bis 12 Uhr. Während der Schulferien nur samstags geöffnet

Boniswil-Seengen Basket
Training Damen 1: Dienstag, 19.00 bis 20.30 Uhr, MZH Seengen; Freitag, 19.30 bis 21.00 Uhr, Turnhalle Boniswil. Training Damen 2: Donnerstag, 20.30 bis 22.00 Uhr, MZH Seengen; Samstag, 10.30 bis 12.00 Uhr, Turnhalle Boniswil. Training Herren: Montag, 20.30 bis 22.00 Uhr, MZH Seengen. Infos: www.boniswilbasket.ch

Elternkreis Seengen
Infos: Eva Steiner, 062 777 08 05, e.steiner@elternkreisseengen.ch., www.elternkreisseengen.ch

Frauenverein Seengen
Infos: www.frauenverein-seengen.ch oder bei der Präsidentin Christine Schär, chr.schaer@bluewin.ch

Frauenturnverein Seengen
Turnzeiten: Montag, 18 bis 19 Uhr, Turnhalle 3, Fitness/Stretching, offen für alle; Montag, 20.00 bis 21.30 Uhr, Turnhalle 3; Dienstag, 20.15 bis 21.30 Uhr, Volleyball Mixed, Halle 3; Mittwoch, 20 bis 22 Uhr, Turnhalle 3. Infos: Erika Rihner 062 775 07 16, 079 759 48 76 oder erika.rihner@gmx.ch, www.ftvseengen.ch

Guuggenmusik Sompfguugger
Infos: praesi@sompfguugger.ch, Infos: www.sompfguugger.ch

Gewerbeverein Seetal
Infos: www.gv-seetal.ch, info@gv-seetal.ch. Präsident Martin Bolliger, 079 320 07 36

Jodlerchörli Seengen
Wir proben jeweils am Mittwochabend von 20.00 bis 22.00 Uhr im Musikgrundschulzimmer Haus 5 der Schule Seengen. Infos: au.fischer@bluewin.ch oder Ueli Fischer, 062 777 10 05

Jugendarbeit Seengen
www.jugendarbeit-seengen.ch

Kindertanzgruppe
Tanzprobe jeweils jeden 2. Mittwoch von 13.15 bis 14.00 Uhr auf der Bühne der neuen Mehrzweckhalle Seengen. Während der Schulferien findet kein Tanzen statt. Infos: Ursula Bruder, ursula-bruder@bluemail.ch oder Telefon 062 767 90 99

Kirchenchor
Die Proben sind jeweils dienstags von 20.00 bis 21.45 Uhr im Kirchgemeindehaus. Während der Schulferien sind keine Proben. Infos: Yvonne Siegrist, 062 777 04 50

Kynologischer Verein Seetal
Übungszeiten: Samstag von 16.00 bis 18.00 Uhr, Sonntag von 9.00 bis 11.00 Uhr. Infos: Bea Sager, bea.sager@sunrise.ch oder Tel. 062 775 11 43

Landfrauenverein
Infos: Lisa Siegrist, Bergstrasse 19, Tel. 062 777 10 64

Männerturnverein Seengen
Trainingszeiten jeweils am Mittwoch von 20.00 bis 22.00 Uhr. Infos: Präsident Hans Sandmeier, 062 777 24 59 oder www.mtvseengen.ch

Musikgesellschaft
Spielen Sie ein Blasinstrument und möchten Sie in der Musikgesellschaft Seengen (Brassband) mitspielen? Gesamtproben jeden Donnerstag 20.15 Uhr in der Aula in Seengen. Vor Konzerten und Auftritten auch Dienstagabend 20.15 Uhr. Infos: www.mgseengen.ch oder Daniel Hauser, 079 505 52 49

Natur-und Vogelschutzverein Seengen
Erhalten und Pflegen von Lebensräumen für bedrohte Tiere und der Artenvielfalt einheimischer Pflanzen. Veranstaltungen zum Thema Natur. Möchten Sie die Aktivitäten des NVS Seengen aktiv oder passiv unterstützen? Infos: www.natur-im-seetal.ch

Pfadi Hallwyl
Immer (bis auf wenige Ausnahmen) am Samstagnachmittag. Infos: www.pfadi-hallwyl.ch

Pro Senectute
Mittagstisch jeweils freitags um 11.45 Uhr im Restaurant Rebstock: 17. August, 21. September, 19. Oktober, 16. November, 21. Dezember. An- und Abmeldung: Elsa Wacker, Tel. 062 777 12 23 oder Sonja Zingg, Tel. 062 777 06 88.

Samariterverein
Infos: www.samariter-seengen.ch oder bei Präsidentin Maja Sandmeier 062 777 24 59 / majasandmeier@bluemail.ch

Samariterjugendgruppe, Help Hallwilersee
Hast du Lust, dich einmal im Monat mit Kindern und Jugendlichen aus der Umgebung zu treffen, gemeinsam zu spielen, basteln und etwas über 1. Hilfe zu lernen? Dann bist du bei uns genau richtig. Die Übungen finden jeweils samstags von 14 bis 17 Uhr in der Regel in der Mehrzweckhalle Fahrwangen statt. Infos: Franziska Buri, Tel. 062 777 46 33, franziska.buri@bluewin.ch oder www.help-hallwilersee.jimdo.com

Seniorenturner Seengen
Trainingszeiten jeweils Mittwochnachmittag von 16.30 bis 17.30 Uhr in der Turnhalle 3. In den Turnstunden werden die etwas steif gewordenen Gelenke und Muskeln wieder gelockert und mit eingestreuten Spielen interessant gestaltet. Neumitglieder ab 65 Jahren sind bei uns herzlich willkommen. Infos: Armando Mühlheim, Tel. 061 411 75 22 oder: armandeos2@gmail.com

Seniorenturnerinnen Seengen
Turnzeiten jeweils Mittwochnachmittag von 15.00 bis 16.00 Uhr in der Turnhalle 3. Ganzheitliches sanftes Training zur Erhaltung und Aktivierung von Mobilität. Wir freuen uns über Neumitglieder. Infos: Annalise Kaufmann, Tel 062 777 29 04 oder axakaufmann@bluewin.ch

Spielgruppe Seengen
Montag bis Freitag, 8.30 bis 11.00 Uhr. Infos: Marcella Lüthi, Tel. 062 777 61 00, m.luethi@elternkreisseengen.ch

Sport Club Seengen
Clubhaus: Hat nun an jedem Spiel auf dem Musterplatz geöffnet. Gesucht: Spielerinnen für Damenmannschaft, Training Mo. und Mi., 19.30 bis 21.00 Uhr, + Match am Wochenende, ab 16 Jahren. Spieler für Seniorenmannschaft (30+), Training Mi., 19.30 bis 21.00 Uhr, plus Match am Wochenende. Info: scseengen@gmail.com, www.scseengen.ch

Sportfischerverein Hallwilersee
www.sfv-hallwilersee.ch, Auskunft: Martin Fischer 079 698 69 15 oder Patrick Fischer 079 642 42 16

TonArt
Gesangsprobe jeweils Mittwochabend, 20 bis 22 Uhr in der Aula der Schulanlage. Während der ordentlichen Schulferien finden keine Proben statt. Infos: Dave Würmli, davewuermli@gmx.ch, Tel. 062 775 06 35 oder www.tonart-seengen.ch

Tennisclub Hallwilersee
Strandbadweg, 5617 Tennwil. Neumitglieder sind herzlich willkommen. Infos: www.tc-hallwilersee.ch oder über Marina Heusi, marina.heusi@magicseven.ch, 079 566 21 27

Trachtengruppe Seengen
Tanzprobe jeweils Mittwoch von 20.15 bis 22.00 Uhr auf der Bühne der neuen Mehrzweckhalle Seengen. Weitere Auskunft gibt gerne Andrea Fischer, Tel. 062 777 10 05, oder au.fischer@bluewin.ch

Turnverein
Turnzeiten Männer: Dienstag, 20.15 bis 22.00 Uhr, Doppelturnhalle und Freitag, 20.15 bis 22.00 Uhr, Doppelturnhalle. Turnzeiten Damen: Donnerstag, 20.15 bis 22.00 Uhr, Doppelturnhalle. Jugi Knaben gross (ab 3. Klasse): Dienstag, 19.00 bis 20.00 Uhr, Doppelturnhalle. Jugi Knaben klein (ab 1. Klasse): Donnerstag, 18.00 bis 19.00 Uhr (zusammen mit Mädchen Jugi klein). Jugi Mädchen gross (ab 4. Klasse): Donnerstag, 19.00 bis 20.15 Uhr. Jugi Mädchen klein (ab 1. Klasse): Donnerstag, 18.00 bis 19.00 Uhr (zusammen mit Knaben Jugi klein). Infos Präsidentin: Ladina Roth, Alpenweg 1, 5707 Seengen, praesidentin@tvseengen.ch oder www.tvseengen.ch

Verein «Alte Schmitte»
Die Räumlichkeiten in der Alten Schmitte können für Anlässe gemietet werden. Vermietung: Nelli Ulmi, Tel. 062 777 10 14. Infos: Präsident Jörg Bruder-Berli, Tel. 062 777 42 06, vereinalteschmitte@bluewin.ch

Verein «Jass-Events.ch»
Di., 11. September: Hypi-Jasscup, Menziken. Hauptpreise im Wert von 900.–. Do., 27. September: Hypi-Jasscup, Suhr. Hauptpreise im Wert von 900.–. Sa., 13. Oktober: Fondue-Jass, Weissenstein. Hauptpreis im Wert von CHF 800.–. Sa., 17. November: Fondue-Jass, Hallwilersee. Hauptpreis im Wert von CHF 1000.–. Sa., 23. Februar 2019: Hypi-Raclette-Jass, MZH Seengen. Hauptpreis im Wert von CHF 1000.–. Anmeldung: www.jass-events.ch oder 076 723 00 06

VVS Verkehrsverein Seengen
Infos unter www.verkehrsverein-seengen.ch

Wald-/Naturspielgruppe Sarmenstorf und Umgebung
Montag und Dienstag, 13.30 bis 16.30 Uhr; Mittwoch, 09.00 bis 12.00 Uhr im Rietenbergwald. Infos: Annette Hächler, ahaechler@wald-spielgruppe.ch, Tel. 062 777 15 31 oder www.wald-spielgruppe.ch

Waldspielgruppe Seengen
Montag und Dienstag, 8.45 bis 11.45 Uhr im Wald von Seengen. Infos: Marcella Lüthi, Tel. 062 777 61 00, m.luethi@elternkreisseengen.ch

Kirchgemeinden

Reformierte Kirchgemeinde
Wir freuen uns auf Ihren Besuch auf www.kirche-seengen.ch

REFORMIERTE KIRCHE BONISWIL EGLISWIL HALLWIL SEENGEN

Katholische Kirchgemeinde
Infos finden Sie unter:www.pfarreibruderklaus.ch

Diensthabende Apotheke

Ausserhalb der Öffnungszeiten erreichen Sie die diensthabende Apotheke unter: 062 776 19 58

Abfallsammeltermine

Entsorgungsstation Gerbi:
Montag, 9.30 – 11.30 Uhr; Mittwoch, 15.00 – 18.00 Uhr; Samstag, 9.00 – 12.00 Uhr, 13.00 – 15.00 Uhr

Altglas
Ausspülen, farbgetrennt einwerfen. Entsorgungsstation Gerbi

Altkleider
Abgabe in der Entsorgungsstation Gerbi oder am Sammeltag, 20. Oktober 2018 in den dafür verteilten speziellen Säcken bereitstellen.

Altmetall
Brennbares Material entfernen. Entsorgungsstation Gerbi

Altöl/Fett
Entsorgungsstation Gerbi. Nicht in die Kanalisation schütten!

Altpapier/Karton
Jeweils donnerstags: 27. September, 13. Dezember 2018. Papier und Karton **separat** gebündelt (keine Tragtaschen) an den Kehrichtsammelplätzen bereitstellen. Vor Nässe schützen. Abgabe auch in der Entsorgungsstation Gerbi

Aluminium
Ausspülen, ohne Fremdmaterial. Alu ist nicht magnetisch (Alu-Signet beachten!) Abgabe in der Entsorgungsstation Gerbi

Ast- und Strauchanlieferung
Annahme nur von 15.00 bis 16.00 Uhr in der Entsorgungsstation Gerbi. Jeweils samstags: 15. September, 13 Oktober, 10. Novenber 2018

Autobatterien, Pneus
Sind den Lieferanten zurückzugeben

Batterien
Die Verkäufer von Batterien sind zur Rücknahme verpflichtet. Abgabe auch in der Entsorgungsstation Gerbi

Bauschutt
Entsorgungsstation Gerbi. Nur Kleinmengen bis 25 kg. Bei grösseren Mengen einen Muldenservice anfragen

Elektrogeräte
Rückgabe an Verkaufsstellen oder Entsorgungsstation Gerbi

Gifte, Chemikalien, Medikamente
Rückgabe in Originalgebinde an den Lieferanten oder kleine Mengen an Apotheke Seengen. Auf keinen Fall in die Kanalisation schütten!

Grünabfuhr
Jeweils freitags: 10./24. August, 7./21. September, 5./19./26. Oktober, 2./16./23. November, 7. Dezember. Das Grüngut muss am Abfuhrtag um 7.00 Uhr am Abholort bereit stehen. Nur in Normcontainern oder in Bündeln von max. 200 cm Länge und einem Gewicht bis 30 kg mit einer offiziellen Grüngutvignette bzw. -marke bereitstellen



Grünabfuhr-Jahresvignette:

bis 240 Liter	CHF 130.00
bis 800 Liter	CHF 380.00

Gebührenmarken:

Bündel (max. 200 cm Länge bis 30 kg)	CHF 11.00
Grüncontainer (bis 240 Liter)	CHF 11.00

Verkaufsstelle: Volg Seengen und VOI Migros

Grüngut
Im Hausgarten kompostieren oder bei grösseren Mengen Kompostieranlage Häfeli AG, Seonerstrasse 85, Lenzburg

Grüngutanlieferung
Jeweils samstags beim Aufbereitungsplatz Wangenhölzli in Fahrwangen. Annahme von 16.00 bis 17.00 Uhr. Daten: 11./25. August, 8./22. September, 6./20. Oktober, 3./17. November, 1. Dezember 2018. Die Gebühren sind vor Ort zu begleichen. Ab Woche 50 sind Lieferungen nach telefonischer Vereinbarung (079 313 03 11) möglich.

Häckseldienst
Jeweils donnerstags: 13. September, 11. Oktober, 8. November 2018. Am Vorabend des Häckseltages geordnet und ungebündelt auf gut zugänglichem Vorplatz deponieren. Vor Nässe schützen. Sackgassen werden nur auf telefonische Voranmeldung bedient.

Kehrichtabfuhr
Jeden Mittwoch. Ausgefallene Touren werden in der Regel am Dienstag vorgeholt (siehe sep. Publikation im Lenzburger Bezirksanzeiger). Kehrichtsäcke am Morgen der Sammeltage (NICHT am Vortag!) in den offiziellen Säcken der Gemeinde bereitstellen.

Grundgebühren:

Grundgebühr pro Haushalt 1 bis 2 Personen	CHF 20.00
Grundgebühr pro Mehrpersonenhaushalt	CHF 30.00
Grundgebühr pro Betrieb	CHF 50.00

Gebührenmarken:

Gebührenmarken rot bis 8 kg	CHF 2.20

Verkaufsstellen: Volg Seengen, VOI Migros, Finanzverwaltung Seengen (nur für Grossabnehmer)

Offizielle Kehrichtsäcke/Containerplomben:

Containerplombe bis 800 Liter	CHF 31.00
Kehrichtsäcke 110 Liter	CHF 3.90
Kehrichtsäcke 60 Liter	CHF 2.20
Kehrichtsäcke 35 Liter	CHF 1.40
Kehrichtsäcke 17 Liter	CHF 0.80

Verkaufsstellen: Volg Seengen, VOI Migros, Finanzverwaltung Seengen (nur Plomben für Grossabnehmer)

Kerzenresten, Korkzapfen
Entsorgungsstation Gerbi

Leuchtstoffröhren, Sparlampen
Unzerbrochen an Verkaufsstellen oder Entsorgungsstation Gerbi

Mäuseschwänze
Entsorgungsstation Gerbi. Nur Montag von 9.30 bis 11.30 Uhr und Mittwoch von 16.00 bis 18.00 Uhr

Nespresso-Kapseln
Entsorgungsstation Gerbi

PET
Rückgabe an Verkaufsstellen oder Entsorgungsstation Gerbi

Polystyrol-Schaumstoffe
Entsorgungsstation Gerbi

Schuhe
In brauchbarem Zustand, Entsorgungsstation Gerbi

Sperrgut
Abgabe in der Entsorgungsstation Gerbi. Pro kg CHF 0.30

Stahlbüchsen
Nur saubere Dosen ohne Etiketten, Entsorgungsstation Gerbi

Tierkadaver
ARA Hallwilersee, 062 777 18 26. Montag von 14.00 bis 16.00 Uhr, Mittwoch von 8.00 bis 9.00 Uhr und Freitag von 14.00 bis 15.30 Uhr

Quelle: Abfallkalender Gemeinde Seengen

AM Watershop AG

Schwimmbad / Whirlpool
Regenwassersammelanlagen
Gartenartikel / Baukeramik
Breiten 80, 5705 Hallwil
Telefon 062 777 44 45, www.water-shop.ch

Mit Regenwasser-Nutzung
Geld sparen
Besuchen Sie unsere Ausstellung

fankhauser holzbau ag seengen
Fankhauser Holzbau AG
5707 Seengen
Telefon 062 777 22 55
Telefax 062 777 25 66
info@fankhauserholzbauag.ch
www.fankhauserholzbauag.ch

Das Fachgeschäft mit langjähriger Erfahrung im Holzbau!

– Elementbau
– Ein- und Mehrfamilienhäuser
– Neu- und Umbauten
– Industrie- und Hallenbauten
– Landwirtschaftliche Bauten
– Innenausbau
– Oekologische Isolationen

perrinjaquet
062 771 20 25
5737 Menziken
www.ihrgartenbauer.ch
Ihr Spezialist für Naturgärten. Wir beraten Sie gerne kostenlos und unverbindlich.

Schlussfeier der Oberstufe Seengen

Am letzten Donnerstag vor den Sommerferien wurden 89 Schülerinnen und Schüler der Oberstufe Seengen verabschiedet. Wegen neuer Vorgaben des Bildungsdepartements verzichtete die Schulleitung auf die alte Form von zwei verschiedenen Abschlussfeiern für Sereal und Bezirksschule, und verabschiedete sämtliche austretenden Schülerinnen und Schüler mit einer gemeinsamen Feier in der Mehrzweckhalle ganz nach dem Jahresmotto «mitenand».



(Eing.) – Eröffnet wurde die kurzweilige Feier durch ein Bläserensemble unter der Leitung von Albin Stöckli. Der Stufenleiter Theo Wyss begrüsste die Austretenden und die vielen Gäste und stellte den Gastredner Adrian Remund vor, der vor mehr als zwanzig Jahren ebenfalls hier in Seengen seine obligatorische Schulzeit abgeschlossen hatte. Adrian Remund arbeitet heute als Moderator bei Tele M1 und ermunterte die Schulabgänger darauf zu achten, den eigenen, nicht den bequemeren Weg zu gehen, selbst wenn dieser allenfalls beschwerlicher sei. Er rief sie auf, kritisch zu bleiben, nicht alles zu glauben, was in den Medien an sie herangetragen wird.

Der Schulleiter Urs Bögli nahm die Gelegenheit wahr und wünschte den Austretenden viel Schwung für den nächsten Lebensabschnitt und Vertrauen, dass nach einer Talfahrt immer wieder ein Hoch kommt. Manchmal brauche es auch eine Portion Mut und Fleiss, um sich durchzusetzen und sein Leben in die Hand zu nehmen.

Dann war es soweit: Die Klassenlehrpersonen übergaben ihren Schülerinnen und Schülern die Abschlusszeugnisse und die obligate Rose. Alle Schulabgänger haben eine Abschlusslösung, 54 beginnen nach den Sommerferien eine Lehre, 32 besuchen weiterhin eine Schule und drei machen ein Praktikumsjahr. Die Abschlussfeier wurde aufgelockert von vielen musikalischen Beiträgen, krönender Abschluss war dann das Schlusslied «I can see clearly now», das von allen Abschlussklassen mit ihren Musiklehrern einstudiert worden war. Bei einem reichhaltigen Apéro, der vom Team des Mittagstisches vorbereitet worden war, konnten im Anschluss an die Feier letzte Erinnerungen ausgetauscht werden, dann gehörte die obligatorische Schulzeit für die Austretenden definitiv der Vergangenheit an.

Seenger Wirtschaftskunde ★★★★

Wo die Seenger früher ihren Durst löschten.
Erinnerung an die einstigen Gasthäuser von Seengen.

Eine Serie in Zusammenarbeit mit dem Verein Alte Schmitte Seengen



Gasthof «Zum Rebstock»

(HVS.) –Der Gasthof wurde von Ludwig Holliger (16. September 1824 – 20. März 1897) erbaut. Der Landwirt und Weinbauer war auf dem elterlichen Hof «Holliger Sämi» aufgewachsen. Ludwig Holliger, genannt «Holliger Lödi», spielte im öffentlichen Leben in Seengen eine bedeutende Rolle. Er war Grossrat, Mitglied des Bezirksgerichtes Lenzburg und in verschiedenen Kommissionen tätig. Im Jahre 1853 kaufte er das alte baufällige Strohhaus, das an der Stelle des heutigen Gebäudes stand, um Fr. 2542.–, riss es ab und erstellte einen Neubau. 1856 wurde die Wirtschaft mit Bäckerei eingeweiht. Jahre später kämpfte Ludwig Holliger um das Tavernenrecht für seine Speisewirtschaft «Zum scharfen Eck». Sein Gesuch wurde 1870 vom Bezirksamt Lenzburg abgewiesen. 1872 erneuerte er sein Gesuch beim Regierungsrat mit der Begründung, dass er zwei Gebäude aus Stein mit Wirtschaftslokalen, Gastzimmern, einem Saal von 1200 Quadratfuss Fläche besitze und eine Scheune für mindestens 30 Gastpferde. Wichtig sei auch die Lage an zwei Hauptstrassen. Zur gleichen Zeit erhoben Friedrich Bohler, zum «Schützen» (Badwirtshaus) und Friedrich Hechler zum «Bären» beim Regierungsrat Einsprache mit der Begründung, es sei gar kein Bedürfnis für ein weiteres Tavernenrecht vorhanden. Seengen habe mit zwei Tavernenwirtschaften, zwei Speisewirtschaften, zwei Pinten und einer grösseren Zahl von Eigengewächs-Wirtschaften mehr als genug Gaststätten. Man fürchtete die nachbarliche Konkurrenz.

Aus dem gemeinderätlichen Protokoll von 1872 geht hervor, dass Ludwig Holliger «eine der besten und frequentiertesten Wirthschaften besitzt». Das Gesuch wurde dennoch abgewiesen.

Ludwig Holliger kam doch noch zu seinem Tavernenrecht. Nach dem Tode des Schützen-Wirtes Rudolf Engel im Jahr 1878 wurde an das Bezirksamt Lenzburg das Gesuch gerichtet zur Verlegung des Tavernenrechtes vom «Schützen» auf die Speisewirtschaft «Zum scharfen Eck», was bewilligt wurde. Als Wirtschaftszeichen wurde nun «Zum Rebstock» eingeführt. 1881 liess Ludwig Holliger den früher erstellten Anbau (Tanzsaal, Kegelbahn, Remise) abreissen und den noch heute bestehenden Anbau erstellen.

1893 gingen die Gebäulichkeiten an Jacques Steiner von Aarau über, der sie aber nicht lange halten konnte. Nochmals wechselte der Besitzer, bis 1907 Metzger Jean Hufschmid den «Rebstock» übernahm. 1955 konnte ihn Hans Hauri von der Erbschaft Hufschmid käuflich erwerben. Der neue Wirt und Metzger renovierte ihn gründlich und modernisierte mehrmals die Metzgerei. Das Geschäft hat sich unter Hans und Lisette Hauri-Beeler flott weiterentwickelt. Einige Male wurden die Lokalitäten der neuen Zeit angepasst, ohne den Charakter gross zu verändern. Im Jahre 2015 konnte die Familie Hauri ihr 60-jähriges Wirte-Jubiläum feiern. Der Familienbetrieb «Rebstock» mit Metzgerei wird heute von der zweiten Generation Hauri geführt, mit den Familien Hans-Peter und Renate Hauri, Irène und Erich Gloor-Hauri, Christine und Peter Bachmann-Hauri[15].

15 Manuskript (5 Seiten) von Bosch R. zur Geschichte des Gasthofs Rebstock, datiert mit August 1963. Im Besitz der Familie Hauri.

SIND IHRE DATEN SICHER?

MACHEN SIE ENDGÜLTIG SCHLUSS MIT HANDARBEIT UND DER ANGST VOR VERSCHLÜSSELUNGSTROJANERN

Ihre Vorteile
- Sicher verschlüsselt (Patientendaten- und DSGVO-konform)
- Keine Zusatzkosten durch Agents (Exchange, SQL, Linux, usw.)
- Geringstmöglicher Bandbreitenbedarf

Ein monatlicher Fixpreis
50 GB: nur CHF 25.–
500 GB: nur CHF 65.–

Alle Preise inkl. 7.7 %MwSt.

SIND IHRE DATEN SICHER?

SCHUTZ OHNE HINTERTÜREN – FÜR SIE AUS LÜNEBURG (D)

Ihre Vorteile
- Sicherheit beim Surfen durch Schutz vor Angriffen
- Zusätzlich zwei Virenscanner, die Ihre IT überwachen

Komplettlösung mit Wartungsvertrag – ein monatlicher Fixpreis pro User-Paket
5 User für 5 Jahre: nur CHF 105.–
Jede weiteren 5 User: nur CHF 11.–

Alle Preise inkl. 7.7 %MwSt.

Erhart Computer GmbH
Löwenplatz 7, 5712 Beinwil am See,
062 772 30 00, info@erhart.ch, erhart.ch

20 JAHRE COMPUTER

Leibundgut Haushaltapparate
Ihr Spezialist für Electrolux

Erleichtert Ihren Haushalt!

WA GL4 E300
Mit ÖkoMix-Technologie im Gerät wird jede Masche, jede Faser und jeder Faden in empfindlichen Kleidungsstücken gereinigt und gepflegt.

Grossgeräte - Aktion
Kaufen Sie ein Grossgerät nach Wahl bei uns und erhalten Sie Gratis eine Kaffeemaschine inkl. Kapsel Starterpaket
CHICCO D'ORO

Tel. 062 777 27 27
M. 079 647 52 68
M. 079 829 10 10

Öffnungszeiten
Mo-Fr 17.00-19.00
Sa 09.30-12.00
13.30-15.30

Seetalstrasse 193/3 - 5706 Boniswil - info@haushaltapparate-leibundgut.ch

Elektro H. Hauri AG
Elektro - Telecom - Planung

Der Seenger Profi
für Elektro- und Kommunikationstechnik

5707 Seengen, Poststrasse 2
062 777 19 19

www.elektro-hauri.ch
info@elektro-hauri.ch

INNOVATIV MIT HOLZ – DAS IST UNSER STOLZ

- Holzbau und Elementbau
- Altbausanierungen
- Steildach und Flachdach

WACKER GmbH

5703 Seon • Tel. 062 775 34 34 • www.wacker-holzbau.ch



Burgturm Reisen AG feiert das 10-Jährige

Klein und fein, persönlich und individuell, kompetent und engagiert: Genau so kennt man die Burgturm Reisen AG beim Bärenplatz in Seengen. Mit diesen positiven Eigenschaften kann das Team um Geschäftsinhaber Roland Frey bereits sein 10-Jahr-Jubiläum feiern.



Das Burgturm-Reisen-Team: Brenda Frey, Nadine Lang, Roland und Barbara Frey. (v.l.).

(tmo.) – Für Roland Frey ging es nie darum, sich in der hartumkämpften Reisebranche mit der Ellenbogenmethode einen Platz an der Sonne zu ergattern. Er und sein Team können mit anderen Mitteln auftrumpfen, um den Kunden unvergessliche Ferien und Reiseerlebnisse bieten zu können. Mit einem Angebot, das sowohl Spezialreisen, als auch Produkte von Grossanbietern umfasst. Wer das Reisebüro betritt, wird schnell merken, dass Vorfreude wirklich die schönste Freude ist. Denn hier werden die Kunden bereits bei ihrem ersten Besuch in Ferienstimmung versetzt. «Mir geht es darum, den Kunden direkt zu beraten und ihn zu spüren», wie Reisespezialist Roland Frey seine Philosophie auf den Punkt bringt. Und so heisst der Firmenslogan denn auch «Reisen, so individuell wie sie». Tatsächlich geht es dem Team von Burgturm-Reisen AG darum, den Kunden die Wünsche von den Augen zu lesen und ihnen Arrangements zu unterbreiten, die fernab von 08-15 sind. «Ich bin erst glücklich, wenn der Kunde das erhält, was er möchte», wie Roland Frey sagt. Und dieses Glück beruht ganz auf Gegenseitigkeit, was ein Blick in die vielen Rückmeldungen beweist. «Wie immer tolle Reise und Top-Beratung», «Super organisiert», «Unvergesslicher Roadtrip», «Unermüdlicher Einsatz», «Professionelle Organisation», «Das Tüpfelchen auf dem i», «Wir freuen uns aufs nächste Mal»: Diese Liste lässt sich beliebig weiterführen. Neben Individual-, Motorrad-, Städte- oder Schiffsreisen, Camper-Ferien u.a., sind die geführten Reisen für Kleingruppen durch Thailand, Kambodscha, Vietnam und Myanmar etc. ein spezielles Erlebnis. «Asien ist für uns wie eine zweite Heimat», sagt Roland Frey, dessen Tochter Brenda deutschsprechende Reiseleiterin des Partnerunternehmens Mellow Adventures Co., Ltd in Thailand ist. Jede Woche wartet Burgturm Reisen AG mit Special- und Last-Minute-Angeboten auf. Eine Buchungsmaschine dafür gibt es nicht. Denn auch hier gilt: Die persönliche Beratung steht an erster Stelle. Weitere Informationen findet man im Internet unter burgturmreisen.ch

WohnArt
Inhaber Marcel Sax
www.wohn-art.ch



Bodenbeläge | Parkett | Insektenschutz
Vorhänge / Plissee | Beschichtungen | Polsterei

Lindenmattstrasse 10
5616 Meisterschwanden
056 670 11 77
info@wohn-art.ch

Stutz Kran AG
079 223 91 32
www.stutz-kran.ch





Knörr AG
Sanitär Heizung
Teufenthal

Schlossgasse 4
5723 Teufenthal
Tel. +41 62 776 12 22
knoerr-ag.ch

Heinz Stadler geht in Pension

Heinz Stadler tritt ab August 2018 seine wohlverdiente Pension an. Seit der Auflösung der Ruedi Sommer Haustechnik AG in Dürrenäsch im Jahr 2015 hat Heinz Stadler für unseren Betrieb gearbeitet. Er war für alle Servicearbeiten im Sanitär- und Heizungsbereich zuständig und somit direkt an der Front anzutreffen. Heinz hatte für jedes Problem eine Lösung und war bis zum letzten Tag voller Tatendrang. Wir haben ihn und seine kollegiale Art sehr geschätzt. Er war auch nie um einen Spruch verlegen und hat dadurch zu einem guten Arbeitsklima beigetragen.
Für seinen tollen Einsatz zugunsten der Knörr AG danken wir ihm ganz herzlich und wünschen ihm für seinen nächsten Lebensabschnitt nur das Beste.

Roland und Christine Knörr, Knörr AG, Teufenthal

Der Hallwilerseelauf wartet mit besonderen Attraktionen

Die Verantwortlichen des Laufs haben sich für die 44. Austragung etwas Spezielles einfallen lassen: Der Hallwilerseelauf 2018 führt zum ersten Mal in seiner Geschichte durch das Wasserschloss Hallwyl!



(Eing.) – Die Halbmarathon-Läufer biegen nach 14 Kilometer in den historischen Schlosshof ein. Dort schickt die Band *The Magic Five* die Läuferinnen und Läufer mit harten Beats auf die letzten 7 Kilometer nach Beinwil am See, wo bereits der trendige Finisherpreis wartet, ein Necessaire in den Hallwilerseelauffarben!

Nachdem der 10-km-Lauf während zweier Jahre am oberen Seeende bei Mosen/Aesch angesiedelt war, befindet sich der Start des 10-km-Laufs neu direkt auf der Hauptstrasse vor dem Schloss Hallwyl. Mit dieser organisatorischen Änderung können wir den Läuferinnen und Läufern eine imposante Kulisse mit einer wunderbaren Strecke anbieten. Nach dem Start geht es zuerst durch das Ried in Richtung Brestenberg, bevor die Läuferinnen und Läufer auf die Originalstrecke einbiegen und bei Kilometer 3 ebenfalls durch und ums Schloss laufen. Diese Laufstrecke wird neu auch für Nordic Walker angeboten. Im Gegenzug werden der 11-km-Lauf und 7 km Walking sowie der 7-km-Kurzlauf gestrichen.

Die Startnummern werden wie im letzten Jahr für alle Kategorien per Post verschickt. So kann für die 10-km-Strecke direkt mit dem ÖV über den Bahnhof Boniswil oder mit dem Shuttlebus ab Lenzburg zum Schloss Hallwyl angereist werden. Vom Schloss her sorgt ein Kleidertransport dafür, dass die Effekten rechtzeitig im Ziel sind.

Das OK Hallwilerseelauf freut sich auf viele Laufbegeisterte!

haller ag

40 Jahre
JUBILÄUM

TAG DER OFFENEN TÜR

Samstag, 8. September 2018
10.00 bis 16.00 Uhr

– Musikalische Unterhaltung
– Grillwurst und Getränk
– Volvo-Ausstellung
– Kinderattraktionen

Schongiland
Erlebnispark Schoenau

Fischer Automobile AG
Beinwil am See

VOLVO

Urs Haller AG
Käppeliacher 4, Aesch
urs-haller.ch, 041 917 27 12



Die Künstlerinnen aus Seengen, Suhr und Aarau: Karin Furter, Karin Bossard & Elena Schmied (nicht auf dem Foto Beatrice Berchtold).

Ausstellung in der Alten Schmitte: Übers Leben zur Kunst

Vier engagierte junge Künstlerinnen, die sich durch eine gemeinsame Freundin gefunden haben, kreieren zusammen eine Kunstausstellung in der Alten Schmitte in Seengen. Am 1. und 2. September 2018 kann die Ausstellung mit Malereien, Fotografien und Skulpturen bestaunt werden.

(jlo) – Wenn sich eine Illustratorin, eine Fotografin und zwei Malerinnen treffen, kann nur eine ganz kreative Geschichte daraus entstehen! Die vier Frauen aus Seengen, Suhr und Aarau lernten sich durch Karin Schmied kennen, die selber mit Keramik arbeitet und wussten sogleich, dass sie zusammen eine tolle Kunstausstellung auf die Beine stellen könnten! Und das tun die vier Künstlerinnen nun auch. Mit geballter Kreativpower kreieren, gestalten und designen die vier Frauen Malereien aus Öl- und Acrylfarben oder Ölkreiden, wie auch faszinierende Fotografien. In der Kunstausstellung in der Alten Schmitte Seengen dreht sich an diesen zwei Ausstellungstagen alles um die Natur und die Tierwelt. Dafür sind bisher abstrakte Himmelsbilder von Beatrice Berchtold und Karin Bossard, Fotografien von ruhigen, stillen Landschaften und Blumen von Karin Furter und auf grossen Leinwänden Tierbilder von Elena Schmied entstanden. Die vier Künstlerinnen wollen damit die Menschen darauf aufmerksam machen, dass viele kreative Menschen in nächster Umgebung wohnen und sich auf Aufträge freuen würden. Für alle Besucher soll die Ausstellung «Übers Leben zur Kunst» auch eine Inspiration und Aufmunterung sein, selbst mal wieder die Kamera oder den Pinsel in die Hand zu nehmen. Ein tolles Team das sich gegenseitig unterstützt und die Kunstszene mit schönen Ideen auffrischen möchte! Am 1. und 2. September 2018 von 11.00 bis 18.00 Uhr können die Malereien, Fotografien und Skulpturen bestaunt und erworben werden.



FENSTER CENTER

Fenster-Center AG Reinach
Aarauerstrasse 29 5734 Reinach AG
Telefon 062 772 42 22 Fax 062 772 42 24
www.fenster-center.ch briefkasten@fenster-center.ch

Alles spricht für Internorm

Siegenthaler Tankrevisionen AG

Heizöl • Diesel • Kohlen • Holz

Tel. 062 771 48 08

5737 Menziken • Fax 062 771 49 81
info@toptankrevisionen.ch

www.toptankrevisionen.ch

50 JAHRE MAZDA

400 m² Showroom mit 1500 m² Aussen-Show
400 m² Werkstatt (Reparaturen aller Marken)
600 m² Pneu-Hotel mit grosser Textil-Waschanlage

15 JAHRE RENAULT



HAUBUER CHILBI
eifach anderschi
31.8. - 1.9.2018

Liebe Haubuer, liebe Nachbarn, Freunde & Bekannte

Die 2. Auflage der «Haubuer Chilbi – eifach andersch» steht vor der Tür. Zwei Tage voller Überraschungen, Spiel und Spass für jedermann. Zeit, bei kulinarischen Highlights zusammen zu konsumieren, zu diskutieren, zu geniessen und Freundschaften zu pflegen. Schauen Sie vorbei und lassen Sie sich überraschen.

Das OK lädt Sie alle herzlich ein und freut sich auf ein unvergessliches Fest.

Festprogramm

Freitag, 31. August 2018

17.00 Uhr	Ende Sporttag mit „schnällscht Haubuer“
18.30 Uhr	Enthüllung Lehrlingsprojekt mit Festrede und musikalischer Umrahmung der MG Hallwil auf dem Schulhausplatz
19.30 Uhr	Behörden- & Sponsorenapéro Rangverlesen „schnällscht Haubuer“
20.15 Uhr	„Haubuer“-Band Konzert azFon

Samstag, 1. September 2018

09.15 Uhr	Grenzmarsch Start und Ziel auf dem Festgelände
11.30 Uhr	Ankunft Grenzmarsch mit anschliessendem Apéro für alle Haubuer
13.30 Uhr	Familienparcours
19.00 Uhr	regionale Auftritte Jugi Hallwil, Hoppers, Line Dance, Brauchtum, Dominique‘s Montags-Turnen
21.30 Uhr	Unterhaltung mit Rock‘n Rolf www.rocknrolf.ch

Festbeizli

Turnverein	Hüttengaudi mit Bar & Raclette-Plausch
Feuerwehr Boniswil/Hallwil	Drink & Grill
Schützengesellschaft	Ob Steak oder Wii - bide Schütze besch debii!
Aabach Sänger Hallwil	Fischzelt Aabach Sänger
Susanne & Susanne	„Haubu-Lounge“
Frauenverein	Kaffeestube mit Cüplibar
Verein Kinder in Hallwil	Süsse & salzige Crêpes Familienparcours für jedermann

Wir danken unseren grosszügigen Sponsoren

– Allianz Suisse, Marco Schär, Lenzburg
– Architekturbüro & Baumanagement Peter Wernli, Seon
– Bad Schinznach AG, Schinznach-Bad
– Bertschi AG, Dürrenäsch
– Bertschi Mulden + Container Transporte AG, Reinach
– Busi Gartenbau, Seengen
– Can Man, Hallwil
– CES Bauingenieur AG, Aarau
– Die Mobiliar, Agentur Seengen, Stefan Studer
– Forstbetrieb Rietenberg
– Garage Heinz Urech AG, Hallwil
– Grütter Bedachungen AG, Beinwil am See
– Hauri Kiesgruben Transport AG, Seon
– Hypothekarbank Lenzburg AG, Lenzburg
– Keller Festzeltvermietung, Hallwil
– KS-Technik, Hallwil
– Landi Unteres Seetal, Hallwil
– Leutwyler Elektro AG, Lupfig
– Lonstroff AG, Merenschwand
– Millennium Aromas + Sabores, Boniswil
– Mühlemann Motorgeräte GmbH, Hallwil
– Notter Tiefbau AG, Wohlen
– Oskar Setz AG, Dintikon
– Pampasus Sicherheitsdienst GmbH, Mägenwil
– PLANSEE Powertech AG, Seon
– Pneuhaus Fokke, Seon
– POWERTRAINING seetal GmbH, Seengen
– Raiffeisenbank Bank Aarau - Lenzburg
– Restaurant & Metzgerei Rebstock, Seengen
– Ristorante La Deliziosa, Boniswil
– Signer & Gloor AG, Boniswil
– SMH Seetal Management, Hallwil
– Valiant Bank AG, Boniswil
– Vitacasa AG, Hallwil
– Wacker Holzbau, Seon

bächler
SEIT 1875

Bäckerei-Konditiorei
5707 Seengen
5722 Gränichen



Wir sind auch online: www.beck-haechler.ch



P. Blaser AG

Bedachungen
und
Fassaden

5707 Seengen
Tel. 062 777 28 49

www.blaser-bedachungen.ch

Cornelia Bruder
Dipl. Ernährungsberaterin

Gesunde Ernährung
Für jede Alterskategorie
Sportliche Aktivitäten
Schwangerschaft und Stillzeit

Kinderernährung
Übergewichtige
Allergien und Unverträglichkeiten



Cornelia Bruder
Bergstrasse 1a • 5707 Seengen
+41 79 853 65 87

cornelia@bodyformhoch2.ch
www.bodyformhoch2.ch



coiffure 9

Mo. und Mi. **geschlossen**

Preise:
Waschen Schneiden Föhnen
Damen ab CHF 60
Herren ab CHF 38
Kinder ab CHF 22

sandra lüscher
rosenweg 9
5706 boniswil
fon 062 777 03 93

Maler- und Gipsergeschäft
haller ag
maler gipser
Die Kreativen am Bau
6287 Aesch LU
5734 Reinach AG
Tel. 041 917 27 12
Fax 041 917 27 13
www.urs-haller.ch



Auf der Sonnenseite des Hallwilersees

Geniessen Sie den Sommer: Wir bieten eine grosse Liegewiese mit Bäumen, Grillmöglichkeit, Volleyballfeld und Bootsvermietung. Von der Glace bis zum Menü, unser Selbstbedienungsrestaurant ist für Sie da. Für Kinder gibt es eine moderne Spielanlage mit Klettergerüsten und interessantem Wasser- und Sandspiel. Und am Abend können Sie auf unserem grossen Sonnendeck mit der langen Bank einen unvergesslichen Sonnenuntergang erleben.

Jetzt NEU: Vermietung von Stand-Up-Paddle-Boards.

www.tennwil.ch | strandbad@tennwil.ch | 056 667 14 34

Erlebniswoche «Jona» der reformierten Kirche

Es waren fünf wunderbare Tage in der diesjährigen Erlebniswoche, die traditionell in der ersten Schulferienwoche im und ums Kirchgemeindehaus und Schulhaus Seengen stattfindet.





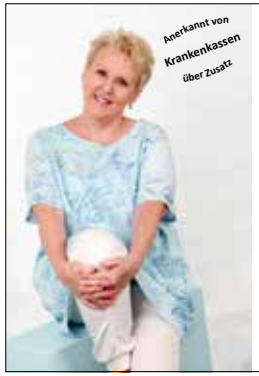
(Eing.) – Das schöne Wetter lud zu viel friedlicher Zeit unter freiem Himmel ein und sorgte für eine fröhliche Stimmung der zahlreich angemeldeten Kinder, der vielen aufgestellten jugendlichen Hilfsleiter und natürlich auch des motivierten Leiterteams.

Die Morgenfeier gab jeweils den Startschuss in die erlebnisreichen Tage. Mit der Erzählung der Geschichte des «Jona», einer tollen Leiterband und viel schönem Gesang, verging die Zeit wie im Flug. Nach der Morgenfeier konnten die Kinder täglich abwechselnd in den fünf Gruppenateliers Töpfern, Basteln, Spiele, Musik und Dessert ihr Bestes geben, bevor Pfarrerin Susanne Meier-Bopp mit dem «Gong» zum Mittagessen auf der grossen Wiese einlud.

Nach der Mittagspause mit freiem Spiel warteten weitere Erlebnisse auf die Kinder: Unter anderem ein liebevolles Schattentheater (Wiederholung nach dem Familien-Gottesdienst am 12. August 2018), Vorträge eines Hallwilersee-Rangers und eines Fischers, sowie ein cooles Geländespiel im Wald.

Mit der Abendreise am Donnerstag, welche die Lagerschar von knapp über 100 Personen von Hilfikon nach Seengen führte, fand die Krönung der Woche statt. Am Freitag hiess es dann leider schon wieder Abschied nehmen, aber gleichzeitig auch bereits für die nächste Erlebniswoche im 2019 einzuladen …

Wer gerne mehr über die Geschichte von «Jona» erfahren und Einblick in die Erlebniswoche sehen und hören möchte, ist herzlich eingeladen zum Familien-Gottesdienst am Sonntag, 12. August 2018, um 10.00 Uhr in der reformierten Kirche Seengen.



Atemraum am See
Praxis für Atemtherapie

Entdecken Sie die Kraft Ihres Atems
Melden Sie sich an für eine individuelle Behandlung oder einen Gruppenkurs

Regina Mutzner-Wehrli
Dipl. Atem- und Komplementärtherapeutin
Schwaderhof 7, 5708 Birrwil, 062 562 99 03
www.atemraum-am-see.ch

Atemtherapie hilft bei
- Atembeschwerden
- Atemwegserkrankungen
- Erschöpfung, Stress
- Kopfweh, Migräne
- Schlafstörungen
- Ängsten, Nervosität
- Depressiver Verstimmung
- Rücken-, Gliederschmerzen
- Chronischen Schmerzen
- u.v.m

Überall für alle
SPITEX
Unteres Seetal

Spitex Unteres Seetal
Riedstrasse 368, 5705 Hallwil (bei der Firma Lonstroff)

Nationaler Spitex-Tag / Tag der offenen Tür
Samstag, 01. September, 10.00 – 16.00 Uhr



Fitnesscenter proFIT - jedes Mal ein Erlebnis!

Ab 1. September am neuen Standort im Hochhaus Menziken
Unser qualifiziertes und bewährtes Team freut sich, alle Interessierten am **Samstag, 1. September** von **9.00 - 16.00 Uhr** in unseren neuen Räumlichkeiten willkommen zu heissen. Zur freien Besichtigung, netten Gesprächen, Snacks, Getränken und Wettbewerb.
Wir freuen uns auf Sie!

pro FIT Fitness- und Gesundheitscenter
das Fitnesscenter für Menschen wie du und ich

alle Infos unter **www.profit-fitness.ch** info@profit-fitness.ch 062 771 57 55

Musikgesellschaft: Fischessen mit Unterhaltung

Am Wochenende vom 25./26. August lädt Sie die Musikgesellschaft Seengen zum traditionellen Fischessen ein. Das Fest findet auf dem Areal von Bruno Hauri Transporte in Seengen statt. Dabei wird, nebst den im Seetal als Insider-Tipp gehandelten Fisch-Spezialitäten, viel Musik und Unterhaltung für die ganze Familie geboten.





(Eing.) – Bei schönem Wetter besteht die Möglichkeit, die leckeren Eglifilets, die fangfrischen Knusperli, sowie Kaffee und Kuchen unter freiem Himmel zu geniessen. Sollte der Wettergott uns nicht gut gesinnt sein, so findet der Anlass in der thematisch eingerichteten Halle auf dem Festplatz statt. Die Küchenmannschaft lädt Sie dazu gerne am Samstag ab 17.00 Uhr und am Sonntag zum Mittagessen ab 11.30 Uhr ein. Für musikalische Unterhaltung am Samstag und Sonntagmittag sorgt «Bödeli». Am Sonntag um 10.30 Uhr werden die Mittagsgäste mit dem klassischen Frühschoppenkonzert der Musikgesellschaft Seengen empfangen. Wer erinnert sich nicht gerne an die gemütliche Feststimmung bei unserem letztjährigen Fischessen? Aus diesem Grund freut sich die Musikgesellschaft Seengen, Sie auch dieses Jahr zu verwöhnen und Ihnen und Ihrer Familie ein musikalisch und kulinarisch einmaliges Wochenende zu bieten.

Weitere Infos: http://mgseengen.ch/fischessen/

Ihr offizieller VW-Vertriebspartner

Garage Gloor AG

Dorfstrasse 489 | 5728 Gontenschwil
T 062 773 12 61 | info@garage-gloor.ch | www.garage-gloor.ch

Physiotherapie & MTTZ Bugmann
Sylvia Bugmann
Medizinisches Trainings und Therapie Zentrum



DIE GESUNDE MITTE

Bauchfett reduzieren
Rücken stärken
Körperhaltung verbessern

√ **Flacher Bauch**
√ **Mehr Wohlbefinden**
√ **Weniger Rückenschmerzen**

**Zu viel Bauchfett ist ein Risikofaktor für viele Erkrankungen, z.B. Arteriosklerose, Bluthochdruck und Krebs. Sehr oft sind Rückenschmerzen direkt damit verbunden.
Ein neues erfolgversprechendes Programm soll für eine «gesunde Mitte» sorgen und die Probleme an der Wurzel packen.
Bereits nach kurzer Zeit können deutliche Verbesserungen erzielt werden.**

Testen
Nehmen Sie erst einmal teil an unserem 5-Wochen-Angebot für CHF 200.-

Sparen
Werden Sie Neumitglied bis zum 31.8.2018, dann sparen Sie je nach Abo bis zu CHF 200.-

Hauptstrasse 17 • 5616 Meisterschwanden • Tel. 056 667 04 40 • info@mttz.ch

Wenn das Verdauungssystem aus dem Lot gerät



Gerade noch ist das Kind quietsch fidel, in der nächsten Sekunde erbricht es, hat Durchfall oder gar beides zusammen. Für das Kind ist das oft eine erschreckende Situation. Für die Eltern bedeutet dies trösten und sich kümmern, aber auch Wäsche und Hände waschen im Dauertakt. Dazu kommt die Sorge um das Kind. So unangenehm der Brechdurchfall ist, in den meisten Fällen ist die Erkrankung unproblematisch und hört nach ein paar Tagen von selbst wieder auf. Erbrechen und Durchfall kommen bei Kindern in jedem Alter häufig vor. Sie reagieren oft bereits auf Kleinigkeiten, denn der kindliche Magen ist noch sehr empfindlich. Ein zu kaltes Getränk, verdorbene Lebensmittel, zu viel durcheinander gegessen, Vorfreude und besondere Erlebnisse gehören zu den oft harmlosen Ursachen der Erbrechen. Der Verzehr von zu viel Obst kann Durchfall auslösen. Durchfall kann aber auch eine typische Begleiterscheinung beim Zahnen, bei Erkältungen, z.B. einer Mittelohrentzündung, oder anderen fieberhaften Infekten sein. Der Brechdurchfall wird meist durch Viren ausgelöst. In der Regel dauert das Erbrechen 1 bis 2 Tage, während der Durchfall noch einige Tage länger anhält. Dabei birgt das Erbrechen wegen des hohen Flüssigkeitsverlustes meist das grösste Risiko. Durch fehlende Flüssigkeitsaufnahme kann es zur Austrocknung des Körpers kommen, was besonders bei Kleinkindern schnell lebensbedrohlich werden kann. Daher ist die wichtigste Massnahme der Ausgleich des Flüssigkeitsverlustes. Das Kind muss viel trinken, am besten immer wieder in kleinen Mengen. In der *kinderapotheke* sind fertige Trinklösungen erhältlich, die alle wichtigen Mineralstoffe, Wasser und Zucker enthalten. Wenn das Kind nicht trinken will, verabreichen Sie die Lösung mit dem Löffel oder mit einer Spritze (ohne Nadel) in den Mund. Nach 3 bis 4 Stunden ist der Körper des Kindes in der Regel wieder mit Flüssigkeit versorgt. Säuglinge sollen weiter gestillt werden. Wegen der hohen Ansteckungsgefahr ist häufiges Händewaschen und besondere Sauberkeit oberstes Gebot. Und: Kinder mit Brechdurchfall müssen zu Hause bleiben. Beobachten Sie das Kind gut, denn Verschlechterungen können schnell gehen. Lassen Sie sich in der *kinderapotheke* beraten und begleiten. Oder suchen Sie gegebenenfalls einen Arzt auf.

Barbara Kursawe, Apothekerin
TopPharm Homberg Apotheke
zertifizierte medinform-*kinderapotheke*

Quelle: TopPharm Homberg Apotheke, zertifizierte medinform-kinderapotheke

Zwei Firmen – eine Philosophie



wärmetechnik remo stirnimann

Roland Eichenberger AG
Heizung – Sanitär

rs-waermetechnik gmbh
Bühlstrasse 19
5712 Beinwil am See

062 530 28 62
info@rs-waermetechnik.ch
www.rs-waermetechnik.ch

Roland Eichenberger AG
Myrtenstrasse 17a
5737 Menziken

062 771 32 31
r.eichenberger.ag@gmx.ch

regional und zuverlässig

ZOC Wynental
Zentrum für Orthopädie und Chirurgie

Die chirurgische Ausbildung

Operieren ist ein Handwerk. Um dieses zu erlernen, braucht es eine lange intensive Ausbildung, gute Lehrer und auch etwas Talent. Die Ausbildung beginnt mit dem Erwerb der theoretischen Grundlagen im mindestens sechs Jahre dauernden Medizinstudium, wobei die ersten beiden Jahre hauptsächlich die naturwissenschaftlichen Grundlagen gelehrt, danach alle Teilbereiche der Medizin angeschnitten werden. Im letzten Jahr des Studiums absolviert man ein Praktikum an einem Spital mit den Fächern Chirurgie, Innere Medizin und einem Wahlfach.

Nach dem Abschlussexamen ist man zwar Arzt, hat aber bisher chirurgisch-handwerklich allenfalls mal einen Wundhaken gehalten und steht erst am Anfang einer Ausbildung, die noch viele – zum Facharzt mindestens sechs – Jahre dauert, ohne eine sich danach noch anschliessende Spezialisierung von mehreren Jahren.

Dies gilt natürlich auch für fast alle anderen Facharztausbildungen in der Medizin. In dieser Facharztausbildung wird man in der Chirurgie durch viele Assistenzen langsam ans eigene Operieren herangeführt, welches man dann mit leichten Eingriffen, natürlich immer unter Anleitung eines erfahrenen Chirurgen, beginnt. Hat man den für die Facharztreife geforderten «Katalog» durchoperiert, kann man frühestens nach sechs Jahren die Prüfung ablegen und darf fortan ohne Aufsicht durch einen erfahrenen Chirurg eigenständig operieren.

Meist erfolgt jedoch noch eine Spezialisierung von mehreren Jahren, z.B. in der Traumatologie, mit gleichem Prozedere: anschauen, mitmachen, unter Aufsicht selbst operieren. Auch danach erfolgt wiederum eine Prüfung.

Durch den Erwerb der handwerklichen Fertigkeiten hat man jedoch nur eine Teilkompetenz der Chirurgie erlangt. Die viel schwieriger zu erreichende ist die richtige «Indikationsstellung». Das heisst, zu entscheiden, wer von einer Operation profitiert und wer nicht. Und bei welchem Patienten welches Operationsverfahren anzuwenden ist, um das bestmögliche Ergebnis zu erreichen. Das Erlangen dieser Kompetenz ist ein Prozess, der viel länger dauert als die handwerklichen Fähigkeiten aufzubauen und der viel mit Erfahrung zu tun hat.

Eigentlich wie in vielen anderen Berufssparten auch.

Leider finden heute immer weniger junge Studienabsolventen in die Chirurgie. Es ist immer noch wenig vereinbar mit Teilzeitarbeit, vor allem während der Facharztausbildung, aber auch danach.

Hier ist es an den grossen Ausbildungskliniken, Arbeitszeitmodelle zu etablieren, die es z.B. auch Frauen ermöglichen – 70 % der Medizinabsolventen sind heute Frauen – in die Chirurgie zu gehen.

Dr. Michael Kettenring

Quelle: Dr. med. Michael Kettenring und Dr. med. Bernd Heinrich sind Belegärzte am Asana Gruppe AG Spital Menziken

AKB Roadrunner 18

DACHS · PEGASUS
AARAU · FREITAG, 17. AUGUST 2018
AB 18.00 UHR, BANKPLATZ

THE BIRTHDAY GIRLS · VERONICA FUSARO
WOHLEN · MITTWOCH, 22. AUGUST 2018
AB 18.00 UHR, MERKUR-AREAL

COLLIE HERB · NICKLESS
OLTEN · FREITAG, 24. AUGUST 2018
AB 18.00 UHR, KIRCHGASSE

WILLIAM WHITE · TROUBAS KATER
ZOFINGEN · MITTWOCH, 29. AUGUST 2018
AB 18.00 UHR, KIRCHPLATZ SÜD

LEN SANDER · CRIMER
BADEN · FREITAG, 31. AUGUST 2018
AB 18.00 UHR, UNTERER BAHNHOFPLATZ

EINTRITT FREI!

Am richtigen Ort.ch
Aargauische Kantonalbank

WYNA expo REINACH
wynaexpo.ch

DAS LEUCHTFEUER DER REGION!

2.– 5. Mai 2019

Hauptsponsor
Aargauische Kantonalbank

Sponsor
ews LocalPower

elkona
elektro kontrollen nafzger

- Periodische Kontrollen
- Schlusskontrollen
- Sicherheitsnachweise
- Abnahmekontrollen

...für Ihre Sicherheit

quellenweg 14
tel. 056 667 44 00
info@elkona.ch
raymond nafzger

5616 meisterschwanden
fax 056 667 44 08
www.elkona.ch
natel 079 307 59 67

toner.erhart.ch

KNALLER-PREISE

TONER, ALLES FÜR DIE SCHULE UND FÜRS BÜRO

Löwenplatz 7, 5712 Beinwil am See,
062 772 30 00, www.erhart.ch, info@erhart.ch

20 JAHRE COMPUTER

Hypothekarbank Lenzburg

«Hypi»-Ratgeber
Alle zwei Monate in Ihrem Dorfheftli



Irrungen und Wirrungen an den Finanzmärkten in der ersten Hälfte des Jahres 2018

Zur Jahresmitte 2018 ist festzuhalten, dass das Jahr bisher nur bedingt die Erwartungen vieler Markbeobachter erfüllen konnte. Obwohl sich die Wirtschaft weltweit und insbesondere in der Schweiz sehr erfreulich entwickelt, ist es an den Finanzmärkten wiederholt zu grösseren Korrekturen gekommen. So hat beispielsweise der Swiss Market Index (SMI) der 20 grössten Unternehmen der Schweiz in den ersten sechs Monaten des Jahres 2018 rund 9% an Wert eingebüsst. Erschwerend kommt für viele Anleger hinzu, dass es gleichzeitig bei den Obligationen ebenfalls zu grösseren Kurskorrekturen gekommen ist.

Die Gründe dafür sind vielfältig. Einerseits hat die Politik den Finanzmärkten wiederholt in die Suppe gespuckt. Besonders erwähnenswert sind dabei die Diskussionen rund um die Regierungsbildung in Italien, respektive die Regierungskoalition in Deutschland und natürlich die wiederholten Tweets des US-Präsidenten Trump sowie dessen Position beziehungsweise Erwartungshaltung in Sachen Welthandel.

Für die Finanzmärkte beinahe von grösserer Bedeutung ist andererseits die geldpolitische Entwicklung. Während beispielsweise die Zentralbank in den USA die Zinsen weiter erhöht, wird es auch in Europa immer augenfälliger, dass die EZB in den nächsten Monaten auf eine weniger expansive Geldpolitik einschwenken wird. Es stellt sich damit die Frage, ob das Wirtschaftswachstum stark genug ist, um leichtem Gegenwind seitens der Zentralbanken zu trotzen oder nicht.

Während die politische Unsicherheit nicht von der Hand zu weisen ist und deren Auswirkungen nur schwer zu quantifizieren sind, teilen wir diese Angst nur bedingt. Auch hinsichtlich der politischen Debatte fällt es schwer sich vorzustellen, dass Politiker wider besseren Wissens bereit sind, die Finanzmärkte und damit die Weltwirtschaft in eine Krise zu stürzen. In jedem Fall aber ist auch in Zukunft mit einer erhöhten Volatilität der Finanzmärkte zu rechnen. Die grossartig neuen Trends sind bei Zinsen, den verschiedenen Wechselkursen aber auch an den Aktienbörsen für die nächsten Wochen und Monate nicht zu erwarten.

Auf unserer neu gestalteten Website www.hblasset.ch halten wir Sie regelmässig über die neuesten Entwicklungen an den Finanzmärkten auf dem Laufenden.

Hypothekarbank Lenzburg AG | Hauptstrasse 12 | 5616 Meisterschwanden | 056 676 69 60

Schulbeginn

Für viele beginnt wieder der normale Arbeits- oder Schulalltag. Aber Vorsicht! Für einige Kinder ist es der erste Schul- oder Kindergartentag.



Jedes Kind, das bei Schulanfang 2018 zum ersten Mal den Weg zur Schule oder in den Kindergarten unter die Füsse nimmt, wird vom TCS oder der Polizei kostenlos eine Sicherheitsweste erhalten. So werden auch dieses Jahr mehr als 80 000 Kinder das gelbe Gilet anziehen. Ziel dieser Aktion: Die Kinder sollen auf dem Schulweg sichtbarer werden und damit ihre eigene Sicherheit erhöhen.

Jedes Jahr verunfallen 530 Kinder als Fussgänger im Strassenverkehr – 6 davon tödlich. Als Fahrer müssen Sie am Fussgängerstreifen ganz anhalten. Um die Sicherheit der Kinder zu erhöhen, verteilt der TCS in Zusammenarbeit mit den jeweiligen Polizeikorps jährlich 80000 gelbe Leuchtwesten.

Am Fussgängerstreifen immer ganz anhalten

Weil Kinder Distanzen und Geschwindigkeiten von Fahrzeugen schwerer abschätzen können, lernen sie in der Schule, dass sie einen Fussgängerstreifen nicht betreten sollen, bevor die Räder eines Fahrzeuges völlig still stehen. Viele Fahrzeuglenker wissen das nicht und halten nicht ganz an. Manche machen ein Handzeichen oder betätigen die Lichthupe, was von den Kindern falsch verstanden werden kann und sie unvorsichtig werden lässt.

Richtiges Verhalten

Wenn ein Fahrzeuglenker ein Kind sieht, das die Strasse überqueren will, muss er ganz anhalten und nicht nur abbremsen.

Wussten Sie, dass Kinder, die jünger als siebenjährig sind, 3 bis 4 Sekunden benötigen, um ein stehendes Auto von einem langsam fahrenden zu unterscheiden? Dass das Unfallrisiko für Kinder zwischen 6 und 9 Jahren doppelt so hoch ist, wie für Erwachsene? Oder dass Kinder in Begleitung von Kameraden sich auf dem Schulweg risikofreudiger verhalten, als wenn sie allein unterwegs sind?

Gefahren von Elterntaxis

In diesem Zusammenhang appellieren wir einmal mehr an die Eltern schulpflichtiger Kinder, sich mit dem Schulweg ihrer Kinder so auseinanderzusetzen, dass der Weg zum Kindergarten oder zur Schule möglichst zu Fuss bewältigt werden kann. «Taxifahrten» zur Schule hindern die Kinder daran, die Gefahren des Strassenverkehrs kennenzulernen. Sie schränken ihre Möglichkeiten ein, richtiges Verhalten zu trainieren. Zudem gefährden sie andere Kinder durch gefährliche Manöver im Schulhausbereich. Einen sicheren und guten Start ins neue Schuljahr - Ihre Regionalpolizei.

Quelle: Regionalpolizei aargauSüd und Regionalpolizei Lenzburg

Bist du ein Fischer? Anglerzubehörshop in Seengen
Boniswilerstrasse 15 - 5707 Seengen - info@fischermaterial.ch - www.fischermaterial.ch - 079 829 10 10
FISCHER MATERIAL.CH
Öffnungszeiten
Di 14.00-18.30 / Fr. 14.00-18.30 / Sa. 10.00-14:00
- Lebendköder
- neue Hegenen
- Baldeggersee - Patente
KEITECH Rapala SHIMANO



Maya Wacker
Craniosacral-Therapie
für Babys, Kinder und Erwachsene
Betreuung in der Schwangerschaft
Klassische Massage
Wirbelsäulentechnik
Fusspflege und Fussreflexzonenmassage
Hubpüntstrasse 7 • 5707 Seengen • 062 777 35 69 • 079 338 42 43 • mayawacker@bluewin.ch



Ein Jubiläumsjahr für die Garage Gloor AG

Die erfolgreiche VW-Vertretung in Gontenschwil kann in diesem Jahr neben 60 Jahre Betriebsjubiläum und 70 Jahre VW-Import in der Schweiz auch die internen Jubiläen der treuen Mitarbeiter feiern.



Die langjährigen Mitarbeiter: Rolf Bolliger, Ruth Frey und Stefan Hascher.



Der VW Multivan Freestyle 2.0 TDI DSG.

(fhu) – Für ein erfolgreiches Unternehmen braucht es kompetente Mitarbeitende und gute Teamarbeit. Roland Gloor schätzt die Arbeit seiner treuen Mitarbeiter sehr und betont wie wertvoll es ist, wenn diese dem Unternehmen über Jahrzehnte treu bleiben. Bereits seit 40 Jahren wartet und repariert Rolf Bolliger die Fahrzeuge kompetent. Er blieb über all die Entwicklungen im Fahrzeugbau stetig am Ball und verfügt somit über sehr wertvolle Erfahrungswerte. Stefan Hascher arbeitet seit 10 Jahren im Betrieb und ist im Kundendienst und der Werkstatt als Serviceleiter tätig. Wo handwerklich gearbeitet wird, fallen auch administrative Aufgaben an. Seit 10 Jahren ist Ruth Frey für die Administration und den Empfang zuständig. Um diese Jubiläen gebührend zu feiern und den Mitarbeitenden für ihren Einsatz zu danken, ist bereits ein interner Anlass geplant. Neben den laufenden Sonderangeboten von VW Schweiz, möchte Roland Gloor in diesem Jahr auch seinen treuen Kunden mit zusätzlichen Aktionen danken. Der persönliche Kontakt und das Vertrauen haben einen grossen Stellenwert in dieser Branche. Für die Garage Gloor AG ist neben den Serviceleistungen und dem Verkauf von PKW und Nutzfahrzeugen auch die Vermietung von Transportern und Kleinbussen ein wichtiges Segment. Für den Wochenendausflug oder einen Tag auf dem Bike beispielsweise, wurde vor kurzem ein VW Multivan in die Mietflotte aufgenommen. Mit Markise, Veloträger, Stühlen und Tisch ausgestattet, der ideale Begleiter für Ausflüge und kurze Reisen. Mit einfachem Aufwand bietet das praktische Fahrzeug eine sehr komfortable Schlafmöglichkeit. Der 2.0 TDI DSG Multivan Freestyle mit 150 PS ist ausserdem mit Navigationsgerät und einer Anhängerkupplung ausgestattet. Zu den aktuellen und neuen Modellen wie dem VW T-Roc, dem VW Polo oder dem ab Herbst 2018 erhältlichen VW Touareg gibt das kompetente Team der Garage Gloor AG gerne detaillierte Auskunft.

30 SEIT ÜBER 30 JAHREN
DAS SUCHEN HAT EIN ENDE.
www.wernli-immo.ch
Verkaufsmandate
Kauf und Verkauf von Liegenschaften
5502 Hunzenschwil
Telefon 062 897 29 04
wernli immobilien

pflege privat gmbh
pflegeprivat gmbh –
Zu Hause besser Leben
Wenn es selber nicht geht, helfen wir Ihnen aktiv täglich **mit Pflege und Betreuung rund um die Uhr.**
Ihre flexible Spitex auch in Ihrer Gemeinde **rechnet direkt mit der Krankenkasse ab.**
pflegeprivat gmbh
Seetalstrasse 37
5708 Birrwil
Tel. 062 772 18 18
info@pflegeprivatgmbh.ch
www.pflegeprivatgmbh.ch
Buba sagt: Ich bin doch auch noch da, meine Hilfe zählt!

WIR HABEN FÜR **JEDEN** DIE PASSENDE LÖSUNG:
RENAULT
Passion for life
CAPTUR
GRAND SCENIC
CLIO
KOLEOS
Jetzt vorbeikommen und losfahren
WYNA GARAGE AG
Hauptstr. 15, 5737 Menziken
Telefon 062 771 41 41
www.wyna-garage.ch
VRA

Rocknacht Tennwil: Im September bebt der Wasen

Am 21. und 22. September 2018 ist es wieder soweit. In Tennwil AG geht bereits die 11. Ausgabe der «Rocknacht» über die Bühne. Rock-, Hardrock- und Metal-Fans werden dann wieder voll auf ihre Kosten kommen. Dafür haben die Macher der Rocknacht gesorgt.

(Eing.) – Insgesamt 9 national und international bekannte Bands werden an den beiden Festival-Tagen in Tennwil auf der Bühne stehen. Die Vorfreude auf zwei unvergessliche Tage ist gross. Der Startschuss erfolgt am Freitag, 21. September 2018 um 19.30 Uhr mit der Schweizer Band GODS OF SILENCE. Melodischer Power-Metal u.a. aus dem aktuellen Album «Neverland» tischen die Jungs aus der Region Basel auf. Danach übernimmt SOULDRINKER. Eine vierköpfige Band aus Stuttgart, welche dem Publikum einzigartigen, modernen Metal präsentieren wird. Dann ist die Reihe an CRYSTAL BALL. Das neue Album «Crystallizer» der 5 Melodic-Rocker aus der Innerschweiz wurde am 27. April 2018 veröffentlicht und zeigt, warum die Band zum Besten gehört, was die Schweiz in Sachen Melodic-Metal zu bieten hat. Zum Abschluss des ersten Festival-Tages gastieren THE POODLES aus Schweden auf dem Wasen. Ihr erstes Album «Metal will stand tall» wurde im Mai 2006 in Schweden und Finnland veröffentlicht und erreichte nach kurzer Zeit Goldstatus in ihrem Heimatland. Im Jahr tourte man mit Hammerfall und Krokus durch Europa. Ebenfalls waren sie als Support-Act von Gotthard in Deutschland unterwegs. Seit Januar 2018 ist nun ihr neustes Album «Prisma» auf dem Markt. Hardrock-Liebhaber werden voll auf ihre Kosten kommen.

Am Samstag, 22. September 2018, gehts ab 17.30 Uhr auf der Bühne so richtig ab. ROCK OUT aus dem Emmental eröffnen den 2. Festivaltag. Das sind vier junge «Giele», welche gute, alte Rockmusik (Mix aus eigenen Songs und Cover-Versionen von Grössen wie AC/DC oder Lynyrd Skynyrd) aufs Parkett schmettern. Dann legen SOULS REVIVAL los. Fünf gestandene Musiker, welche puren, rohen und handgemachten Rock'n'Roll zelebrieren! Direkt und gerade aus. Mit TRI STATE CORNER gehts weiter. Fünf vielbeschäftigte Burschen aus Griechenland, Polen und Deutschland, welche sich vor 13 Jahren zusammengefunden haben um griechische Folkloreklänge mit knackigen Stromgitarren zu mischen. Einzigartig! Dann ist die Reihe an COLDSPELL aus Schweden. Die Band gründete sich im Jahr 2005 um den Gitarristen und Songwriter Michael Larsson. Mittlerweile hat sich die Truppe fest in der «High Class» der schwedischen Hardrock-Szene etabliert. Und dann das Finale: Als absoluter Headliner der diesjährigen Rocknacht gastiert CORELEONI auf dem Wasen in Tennwil. Zum 25. Geburtstag des grossartigen Debütalbums seiner Band Gotthard hat sich Gitarrist Leo Leoni einen lange gehegten Traum erfüllt. Mit Gotthard-Drummer Hena Habegger, «Dial Hard»-Tour-Klampfer Igor Gianola (Ex-U.D.O), dem befreundeten Tessiner Bassisten Mila Merker und dem Ausnahmesänger Ronnie Romero (Lords Of Black, Rainbow) erweckt er unter dem Banner CoreLeoni alte Gotthard-Knaller zu neuem Leben. Rocknostalgie der Extraklasse. Die Rocknacht-Crew ist mit grossem Stolz erfüllt, eine der wohl aktuell besten Bands aus der Schweiz in der Sparte Rock an der Rocknacht Tennwil 2018 präsentieren zu dürfen.

ELEKTRO
HOLLIGER
ENERGIE + KOMMUNIKATION

Fabrikweg 11, 5707 Seengen
Tel. 062 777 07 07
info@elektro-holliger.ch
www.elektro-holliger.ch

Ladenöffnungszeiten
Mo+Do 14.00–18.30 Uhr
Sa 8.00–12.00 Uhr

ELITE ELECTRO PARTNER

Schröder AG
Architektur ▪ Baumanagement





schroeder-ag.ch ▪ Hauptstrasse 2 ▪ 5737 Menziken

REBSTOCK
RESTAURANT ♦ METZGEREI



Sommerzyt - Terrassenzyt

Kalbssteak an Eierschwämmlirahmsauce . Rindsfiletmedaillons „zwöierlei Sösseli“
Rindsfiletwürfel „Panaeng“ . Saltimbocca von Kalbfleisch . Lammkoteletts „Provençale“
Rindfleisch-Carpaccio . Beefsteak Tatare . Roastbeef-Teller . Vitello tonnato
Leo‘s Hors-d‘oeuvre . Melone mit Rohschinken . Riesencrevetten-Salat
Verschiedene Fit-Teller mit frischen Salaten und Melonenschnitz



AB 13. SEPTEMBER: WILDGERICHTE



5707 SEENGEN
TELEFON 062 767 71 71
WWW.REBSTOCK-SEENGEN.CH
DIENSTAG UND MITTWOCH GESCHLOSSEN




Das Heisswasser aus dem Hahn für Tee oder Suppe

Auf die Schnelle eine heisse Suppe kochen ohne die Pfanne in die Hand zu nehmen? Geht ganz einfach mit einer Armatur von Soda Fresh of Switzerland aus dem Seoner Industriequartier Birren. Mit über 30 Jahren Erfahrung beraten Urs und sein 10-köpfiges Team gerne Privat- wie auch Geschäftspersonen.



Elektrische Kombi-Armatur mit Heiss-, Kalt- und Sprudelwasser.



Kompetenz- und Beratungs-Center (KoBeCe) in Seon.



Seit 1989 Inhaber der Soda Fresh of Switzerland: Urs Jäger

(jlo) – Alles aus einem Wasserhahn: Kaltes, kochendes und mit Kohlensäure versetztes Wasser. Dies macht die Firma Soda Fresh of Switzerland aus Seon möglich! Kombi- und Single-Armaturen, Tisch- oder auch Standgeräte, mit denen schnell frisches sprudelndes Tafelwasser zubereitet werden kann. Soda Fresh ist das führende Schweizer Unternehmen im wachsenden Sodamarkt. Seit 1992 beschäftigen sie sich mit Sprudelwasser. Mit über 30 Jahren Erfahrung rund um die Aufbereitung von Trinkwasser ist Urs Jäger ein Profi in seinem Métier. Ein grosser Meilenstein wurde vor 1½ Jahren gelegt. In einem Ausstellungs-, Beratungs- und Kompetenz-Zentrum können sich Kunden über die neusten Entwicklungen in diesem Gebiet informieren und die Geräte ausprobieren. Im Showroom werden auch Konkurrenzprodukte gezeigt, diese sind viel lauter, als die Geräte von Soda Fresh, denn diese hört man gar nicht. Im neuen Ausstellungsraum können sich die Bauherren und Hauseigentümer direkt ein Bild von den Armaturen machen. Auch wichtig ist es Urs Jäger, dass wir auf unsere Umwelt achten! Die Firma bietet ausgezeichnete Produkte, die dank umweltfreundlicher Technik und Basis die Natur nicht belasten. Sämtliche Entwicklungen von Soda Fresh zielen daraufhin, den CO_2-Ausstoss zu reduzieren. Schweizer Qualität wird gross geschrieben: Wo Schweizer Kohlensäure draufsteht, ist auch Schweizer Kohlensäure drin. Informieren Sie sich, welche Möglichkeiten Ihnen offen stehen, im eigenen Heim aufbereitetes Wasser aus dem Hahn zu beziehen: www.soda-fresh.ch

seetalsingt
www.seetalsingt.ch

Love is all around

Abschlusskonzert
Seetaler
Singwoche 2018

Donnerstag 9. August 2018
19:00 Uhr
Ref. Kirche Beinwil am See

Leitung:
Franziska Lieder
Martin Kuttruff

Jedermann ist herzlich eingeladen
Kollekte

Musik Grossenbacher
RÜGEL

ÜBERS
LEBEN
ZUR
KUNST

Ausstellung
Malerei und Fotografie

SA. 01/09 -
SO.02/09/2018

11:00 -18:00 Uhr

Alte Schmitte
5707 Seengen

WEinladung

Grosse Herbstdegustation am Samstag, 1. September, 10–17 Uhr

10-30%
Degustationsrabatt
auf 2200 Weine*
Samstag
1. Sept.
*ausgenommen Aktionen, nicht kumulierbar



Eintritt frei, genügend Gratis-Parkplätze:
- **120 auserlesene Weine & Spirituosen**
- Delikatessen, Käse & Spezialitäten
- 10-30% Rabatt auf alle Weine (ausg. Aktionen, nicht kumulierbar)
- Festwirtschaft (11 - 16 Uhr)
- Kinderschminken

Auswahl anwesender Winzer (u.w.):
- **Weinbau Hartmann**, Remigen
- **Patrick Fonjallaz**, Waadt
- **Cantina il Cavaliere**, Tessin
- **K+K Kirnbauer**, Österreich

www.schuewo.ch – Schützenmattweg 32, **Wohlen**

SCHÜWO
Trink-Kultur seit 1946

Fischessen
Musikgesellschaft Seengen

Samstag 25.08 ab 17:00 Uhr Sonntag 26.08 ab 11:30 Uhr
Areal von Bruno Hauri Transporte

Frühschoppenkonzert
Sonntag, 10:30 Uhr

Samstag und Sonntag Tanz und Unterhaltung mit **Bödeli**

valiant
mazda
WYSER SEON AG
Müller

RESTAURANT COCON
DAS FREMDE
IM VERTRAUTEN

Das Fremde im Vertrauten ist sowohl in der Cocon Innenarchitektur als auch im Aufbau der kulinarischen Kochkünste umgesetzt. Wir verwöhnen Sie im Restaurant Cocon mit «SwissThai Leckerbissen». Sie bestehen aus einheimischen Produkten, vermählt mit der kulinarischen Vielfalt aus Thailand.

Von Mittwoch bis Samstag 18 - 24 Uhr.

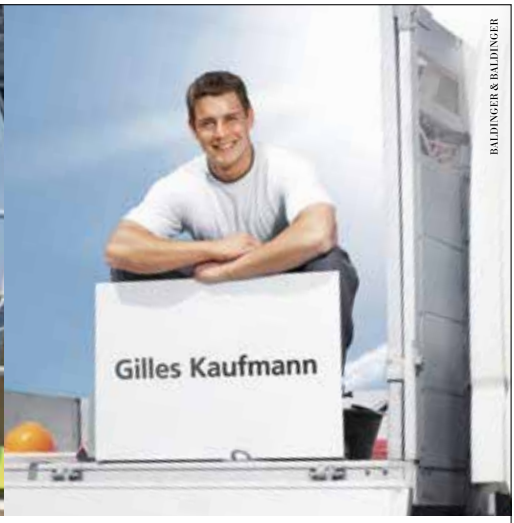






SEEROSE RESORT & SPA
Seerosenstrasse 1, CH-5616 Meisterschwanden
T +41 56 676 68 68*, hotel@seerose.ch, www.seerose.ch





BALDINGER & BALDINGER

Wir sind Ihre Kundenmaurer im Seetal. Anruf genügt 079 485 02 87.

Grundmann Bau AG
Poststrasse 10, 5707 Seengen und Wynenfeld 10, 5034 Suhr
062 855 23 23, www.grundmann.ch

Grundmann
Die Baumeister

EIN HAUS DAS MEHR ENERGIE PRODUZIERT ALS ES BRAUCHT



setz Architektur

Träumen Sie vom eigenen Kraftwerk? Wir bauen Ihr PlusEnergie-Haus energieeffizient, gesund, energieunabhängig

Für ein unverbindliches Erstgespräch sind wir gerne für Sie da.

www.setz-architektur.ch
info@setz-architektur.ch
+41 (0)62 889 22 60

Wir freuen uns auf Sie!